

Dodatek č. 1

ke Smlouvě o poskytování jazykové výuky pro zaměstnance Vězeňské služby ČR

č. MSP-23/2021-MSP-CES

Smluvní strany:

1. Česká republika – Ministerstvo spravedlnosti

se sídlem: Vyšehradská 16, 128 10 Praha 2

zastoupená: Ing. Hanou Tajčovou, ředitelkou odboru evropských programů a dotací

IČO: 00025429

bankovní spojení: [REDACTED]

číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „objednatel“)

a

2. Martin Mindl – Jazyková škola Studyline

fyzická osoba podnikající dle živnostenského zákona nezapsaná v obchodním rejstříku

se sídlem: Pražská 7/5, 460 07 Liberec III

IČO: 49079816

DIČ: CZ7009152579

bankovní spojení: [REDACTED]

číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „poskytovatel“)

(dále též společně označeny jako „smluvní strany“ nebo každá z nich samostatně „smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 (dále jen „Dodatek“):

PREAMBULE

Smluvní strany uzavřely dne 7. dubna 2021 Smlouvu o poskytování jazykové výuky pro zaměstnance Vězeňské služby ČR č. MSP-23/2021-MSP-CES, jejímž předmětem je poskytování skupinové a individuální jazykové výuky německého jazyka pro zaměstnance Vězeňské služby ČR (dále jen „Smlouva“).

Účelem Dodatku je oprava písařských chyb v čl. III Smlouvy (*Odměna a platební podmínky*), které vznikly záměnou ceny za vyučovací hodinu pro skupinu po jednom účastníkovi a pro skupinu po více účastnících.

Čl. I.

Smlouva se mění takto:

Odstavce 1 a 2 článku III (*Odměna a platební podmínky*) Smlouvy se mění a nahrazuje novým úplným zněním takto:

„1. Cena za **1 prezenční vyučovací hodinu** činí:

- Skupina po 1 účastníkovi 470,- Kč bez DPH, sazba 21 % DPH 98,70 Kč, cena včetně DPH 568,70 Kč
- Skupina po 4 účastnících 650,- Kč bez DPH, sazba 21 % DPH 136,50 Kč, cena včetně DPH 786,50 Kč

2. Cena za **1 on-line vyučovací hodinu** činí:

- Skupina po 1 účastníkovi 450,- Kč bez DPH, sazba 21 % DPH 94,50 Kč, cena včetně DPH 544,50 Kč
- Skupina po 4 účastnících 620,- Kč bez DPH, sazba 21 % DPH 130,20 Kč, cena včetně DPH 750,20 Kč“

Čl. II.

1. Smluvní strany za účelem vyloučení pochybností prohlašují, že cena za jazykovou výuku za měsíc duben bude uhrazena na základě faktury č. 07221, vystavené poskytovatelem před uzavřením tohoto Dodatku.
2. Ostatní ustanovení Smlouvy, tímto Dodatkem nedotčená, zůstávají beze změny.
3. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední Smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění v registru smluv zajistí objednatel.
4. Tento Dodatek se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po dvou stejnopisech.
5. Smluvní strany prohlašují, že je jim znám celý obsah Dodatku a že tento Dodatek uzavřely na základě své svobodné a vážné vůle. Na základě této skutečnosti připojují své podpisy.

V Liberci dne 4.6. 2021

V Praze dne - 1. 06. 2021

Za poskytovatele:



Martin Mindl
Jazyková škola Studyline

Za objednatele:



Ing. Hana Tajčová
ředitelka odboru evropských programů a dotací